

ZAMRAŻARKA

INSTRUKCJA OBSŁUGI

PHILCO



Famous for Quality the World Over

PFN 238 EX JOKER
PFN 238 EW JOKER

Szanowny kliencie,

Dziękujemy za zakup produktu marki PHILCO. Aby twoje urządzenie dobrze Ci służyło, przeczytaj wszystkie wskazówki zamieszczone w niniejszej instrukcji obsługi.

SPIS TREŚCI

1. INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA	2
2. WŁAŚCIWE UŻYTKOWANIE LODÓWEK	10
LOKALIZACJA.....	10
MONTAŻ UCHWYTU DRZWI.....	12
STOPY POZIOMUJĄCE.....	13
ZMIANA KIERUNKU OTWIERANIA DRZWI (OPCJA).....	14
ROZPOCZĘCIE PRACY.....	16
PORADY DOTYCZĄCE OSZCZĘDZANIA ENERGII.....	17
KLASY KLIMATYCZNE.....	17
3. BUDOWA I FUNKCJE URZĄDZENIA	18
GŁÓWNE ELEMENTY.....	18
FUNKCJE.....	19
4. KONSERWACJA I PIELĘGNACJA URZĄDZENIA	21
GENERALNE CZYSZCZENIE.....	21
ODMRAŻANIE.....	22
GDY URZĄDZENIE ZOSTANIE WYŁĄCZONE.....	22
WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE PRZECHOWYWANIA.....	23
5. ROZWIĄZYWANIE POTENCJALNYCH PROBLEMÓW	25
6. ARKUSZ INFORMACYJNY	26
INFORMACJE TECHNICZNE.....	28
INFORMACJE O TESTACH.....	28
OBSŁUGA I OBSŁUGA KLIENTA.....	28
WSKAZÓWKI I INFORMACJE O POSTĘPOWANIU ZE ZUŻYTYM OPAKOWANIEM.....	29
LIKWIDACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH.....	29



Urządzenie zostało przetestowane zgodnie z rozporządzeniami Unii Europejskiej.
Urządzenie odpowiada zasadom bezpieczeństwa obowiązującym dla urządzeń elektrycznych w Unii Europejskiej.

1. INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA



W CELU BEZPIECZEŃSTWA I PRAWIDŁOWEGO STOSOWANIA PRZED INSTALACJĄ I PIERWSZYM UŻYCIEM URZĄDZENIA PROSIMY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ, W TYM WSKAZÓWKI I OSTRZEŻENIA. ABY ZAPOBIEGAĆ NIEPOŻĄDANYM BŁĘDOM I WYPADKOM, WAŻNE JEST ZAPEWNIENIE, ŻE WSZYSTKIE OSOBY KORZYSTAJĄCE Z URZĄDZENIA ZOSTAŁY POINFORMOWANE O FUNKCJONOWANIU I BEZPIECZEŃSTWIE.

ZACHOWAJ INSTRUKCJĘ W PRZYPADKU SPRZEDAŻY URZĄDZENIA I UPEWNIJ SIĘ, ŻE NINIEJSZA INSTRUKCJA POZOSTAJE W URZĄDZENIU, ABY MOŻNA BYŁO Z NIEGO KORZYSTAĆ PRZEZ CAŁY OKRES UŻYTKOWANIA. ZE WZGLĘDÓW BEZPIECZEŃSTWA I W CELU OCHRONY MIENIA NALEŻY POSTĘPOWAĆ ZGODNIE Z INSTRUKCJAMI W TEJ INSTRUKCJI OBSŁUGI, PONIEWAŻ PRODUCENT NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA SZKODY PRZYCZYNIONE NIEPRZESTRZEGANIEM TEJ INSTRUKCJI.

- TO URZĄDZENIE MOGĄ UŻYWAĆ DZIECI DO 8 LAT I OSOBY ZE ZMNIJSZONYMI FIZYCZNYMI, SENSORYCZNYMI I UMYSŁOWYMI UMIEJĘTNOŚCIAMI, ALBO BEZ DOSTATECZNYCH UMIEJĘTNOŚCI, KIEDY SĄ ONE POD DOZOREM ALBO BYŁY NAUCZONE JAK POPRAWNIE I BEZPIECZNIE UŻYWAĆ URZĄDZENIE I ZROZUMIELI MOŻLIWE RYZYKA.
- DZIECI W WIEKU OD 3 DO 8 LAT MOGĄ WKŁADAĆ I WYJMOWAĆ ŻYWNOŚĆ Z URZĄDZEŃ CHŁODNICZYCH.
- DZIECI NIE MOGĄ SIĘ BAWIĆ Z URZĄDZENIEM.
- CZYSZCZENIE I KONSERWACJĘ NIE MOGĄ DZIECI WYKONYWAĆ BEZ NADZORU.

- JEŚLI PRZEWÓD ZASILAJĄCY JEST USZKODZONY, NALEŻY WYMIENIĆ GO PRZEZ PROFESJONALNE CENTRUM USŁUG, ABT ZAPOBIEGAĆ SYTUACJAM AWARYJNYM. URZĄDZENIE Z USZKODZONYM KABLEM ELEKTRYCZNYM JEST ZABRONIONE UŻYWAĆ.

- **UWAGA:** JEŚLI TWÓJ MODEL NIE MA PRODUCENTA LODU PODŁĄCZONEGO DO ZASILANIA WODĄ, NAPEŁNIJ GO TYLKO WODĄ PITNĄ.

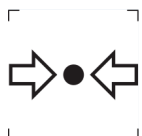
- **OSTRZEŻENIE:** OTWORY WENTYLACYJNE W POKRYWIE URZĄDZENIA LUB W OBUDOWIE URZĄDZENIA MUSZĄ BYĆ DOSTĘPNE I BEZ PRZESZKODY.

- **OSTRZEŻENIE:** ABY PRZYSPIESZYĆ PROCES ROZMRAŻANIA NIE UŻYWAJ SPRZĘTU MECHANICZNEGO LUB INNYCH ŚRODKÓW NIŻ TE CO SĄ ZALECANE PRZEZ PRODUCENTA.

- **OSTRZEŻENIE:** NIE USZKADZAJ OBIEGU CHŁODZENIA.

- **OSTRZEŻENIE:** WEWNĄTRZ MIEJSCA PRZECHOWYWANIA NIE UŻYWAJ URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH, JEŻELI TYP NIE JEST ZALECANY PRZEZ PRODUCENTA.

- **OSTRZEŻENIE:** WEWNĄTRZ MIEJSCA PRZECHOWYWANIA NIE UŻYWAJ URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH, JEŻELI TYP NIE JEST ZALECANY PRZEZ PRODUCENTA.



ZNAK ISO 7000-1701 (2004-01)
OZNACZA MEDIUM POD CIŚNIENIEM.

TO URZĄDZENIE JEST PRZEZNACZONE DO UŻYTKU W GOSPODARSTWIE DOMOWYM I DO PODOBNYCH CELÓW, TAKICH JAK:

- KUCHNIE DLA PERSONELU W SKLEPACH, BIURA I INNE ŚRODOWISKA PRACY;
- NA GOSPODARSTWACH I DLA KLIENTÓW HOTELI, MOTELI I INNYCH TYPÓW MIESZKANIOWYCH;
- ŚRODOWISKA ZAKWATEROWANIA Z ŚNIADANIEM;
- CATERING I PODOBNE ZASTOSOWANIA DETALICZNE.

TYLKO NIEKTÓRE MODELE LODÓWEK ZAWIERAJĄ KOSTKARKĘ DO LODU. WBUDOWANY PRODUCENT LODÓW MUSI BYĆ ZAINSTALOWANY WYŁĄCZNIE PRZEZ PRODUCENTA LUB JEGO SERWIS.

- DO WYBRANYCH MODELI Z PRODUCENTEM LODU Z PODŁĄCZENIEM WODY: **UWAGA:** MUSI BYĆ PODŁĄCZONY TYLKO DO DOSTAWY WODY PITNEJ.
- **UWAGA:** URZĄDZENIE MUSI BYĆ PODŁĄCZONE WEDŁUG INSTRUKCJI OBSŁUGI, ABY UNIKNĄĆ NIEBEZPIECZEŃSTWA WYNIKAJĄCEGO Z JEGO INSTALACJI.
- **UWAGA:** URZĄDZENIE MUSI BYĆ PODŁĄCZONE WEDŁUG INSTRUKCJI OBSŁUGI, ABY UNIKNĄĆ NIEBEZPIECZEŃSTWA WYNIKAJĄCEGO Z JEGO INSTALACJI.



OSTRZEŻENIE:
NIEBEZPIECZEŃSTWO POŻARU / MATERIAŁY
ŁATWOPALNE!

ZAWIERA GAZ CHŁODNICZY ISOBUTAN

R600A

CHŁODZIWO

CHŁODZONY ISOBUTAN (R600A) ZAWARTY W OBIEGU CHŁODZENIA URZĄDZENIA JEST NATURALNYM GAZEM Z WYSOKĄ KOMPATYBILNOŚCIĄ ZE ŚRODOWISKIEM, KTÓRY JEST ŁATWOPALNY. PODCZAS TRANSPORTU I INSTALACJI NALEŻY UWAŻAĆ NA USZKODZENIE KOMPONENTÓW OBWODU CHŁODZENIA. CHŁODZIWO (R600A) JEST ŁATWOPALNE.

• **OSTRZEŻENIE** — LODÓWKI W IZOLACJI ZAWIERAJĄ GAZY CHŁODNICZE I CHŁODZĄCE. CHŁODNICE I GAZY CHŁODZĄCE MUSZĄ BYĆ USUWANE PROFESJONALNIE, MOGĄ SPOWODOWAĆ OBRAŻENIE OCZU. PRZED WYKONANIEM POPRAWNEGO USUNIĘCIA UPEWNIJ SIĘ, ŻE RURKA OBIEGU CHŁODZENIA NIE JEST USZKODZONA.



SYMBOL  OSTRZEŻENIE I ZNACZY TO, ŻE CHŁODZENIE I GAZY CHŁODNICZE SĄ ŁATWOPALNE.

OSTRZEŻENIE: RYZYKO POŻARU MATERIAŁÓW ŁATWOPALNYCH

JEŚLI OBWÓD CHŁODZENIA SIĘ USZKODZI:

- UNIKNIJ OTWARTEGO POŻARU I ZAPŁONU.
- DOKŁADNIE WENTYLUJ POKÓJ, W KTÓRYM SIĘ URZĄDZENIE ZNAJDUJE.

JEST NIEBEZPIECZNA ZMIANA LUB MODYFIKACJA URZĄDZENIA W DOWOLNY SPOSÓB. JAKIEKOLWIEK USZKODZENIE PRZEWODU ZASILAJĄCEGO MOŻE SPOWODOWAĆ KRÓTKI OBWÓD, POŻAR I / LUB PORAŻENIE PRĄDEM ELEKTRYCZNYM.

● **UWAGA:** UKŁAD CHŁODZENIA ZAWIERA CHŁODNICTWO POD WYSOKIM CIŚNIENIEM. NIE OBSŁUGUJ SYSTEMU. NALEŻY GO NAPRAWIĆ TYLKO I WYŁĄCZNIE PRZEZ WYKWALIFIKOWANĄ OSOBĘ.

● **UWAGA:** PRZY USTAWIENIU URZĄDZENIA, UPEWNIJ SIĘ, ŻE KABEL ELEKTRYCZNY NIE JEST ZATKNIĘTY LUB USZKODZONY.

● **UWAGA:** NIE DAWAJ WIELU PRZENOŚNYCH GNIAZD ELEKTRYCZNYCH ANI PRZENOŚNYCH ŹRÓDEŁ ZASILANIA NA TYLNA STRONĘ URZĄDZENIA.



ELEKTRYCZNE BEZPIECZEŃSTWO

1. KABEL ZASILAJĄCY NIE MOŻE BYĆ PRZEDŁUŻANY.
2. UPEWNIJ SIĘ, ŻE PRZEWÓD MOCY NIE JEST USZKODZONY. ZGNIĘCIONA LUB USZKODZONA WTYCZKA MOŻE SIĘ PRZEGRZEWAĆ I SPOWODOWAĆ POŻAR.
3. UPEWNIJ SIĘ, ŻE MASZ WOLNY DOSTĘP DO GNIAZDKA URZĄDZENIA.
4. NIE CIĄGNIJ ZA KABEL ZASILAJĄCY.

5. NIE NALEŻY PODŁĄCZAĆ WTYCZKI KIEDY JEST POLUZOWANE GNIAZDKO ELEKTRYCZNE. GROZI RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM LUB POŻARU.
6. NIE UŻYWAJ TEGO URZĄDZENIA BEZ POKRYCIA OŚWIETLENIA WEWNĘTRZNEGO.
7. LODÓWKA JEST PRZEZNACZONA TYLKO DO ZASILANIA Z JEDNEJ FAZY ZASILANIA O WARTOŚCIACH 220~240 V/50 HZ. JEŚLI WAHANIA NAPIĘCIA W MIEJSCU ZAMIESZKANIA UŻYTKOWNIKA SĄ TAKIE WIELKIE, ŻE PRZEKRACZAJĄ POWYŻSZE GRANICE ZE WZGLĘDU NA BEZPIECZEŃSTWO UŻYJ AUTOMATYCZNEGO REGULATORA NAPIĘCIA O WIĘCEJ NIŻ 350 W DLA LODÓWKI.

LODÓWKA MUSI BYĆ WYPOSAŻONA W SPECJALNĄ WTYCZKĘ ZASILAJĄCĄ W MIEJSCU WSPÓLNYM Z INNYMI ELEKTRYCZNYMI URZĄDZENIAMI. WTYCZKA MUSI BYĆ PRAWIDŁOWA Z GNIAZDKIEM ELEKTRYCZNYM.

STOSOWANIE NORMALNE

- NIE NALEŻY PRZECHOWYWAĆ ŁATWOPALNYCH GAZÓW LUB CIECZY W URZĄDZENIU. GROZI RYZYKO WYBUCHU.
- NIE UŻYWAJ INNYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH W URZĄDZENIU (NP. ELEKTRYCZNY PRODUCENT LODÓW, MIKSERY ITP.)
- PODCZAS ODŁĄCZANIA URZĄDZENIA Z GNIAZDKA ELEKTRYCZNEGO, ZAWSZE NALEŻY CIĄGNAĆ ZA WTYCZKĘ. NIE CIĄGNIJ ZA KABEL.
- NIE STAWIAJ GORĄCYCH ELEMENTÓW W POBLIŻU CZĘŚCI Z TWORZYWA SZTUCZNEGO URZĄDZENIA.
- NIE UMIESZCZAJ ŻADNYCH ARTYKUŁÓW W POBLIŻU TYLNYCH OTWORÓW NA ŚCIANIE.
- PAKOWANE MROŻONE ŻYWNOCI PRZECHOWYWUJ ZGODNIE Z INSTRUKCJAMI PRODUCENTA.

- MIAŁ BYŚ ŚCISŁO DOTRZYMAĆ ZALECENIA PRZECHOWYWANIA W URZĄDZENIU PRZEZ PRODUCENTA. ZOBACZ OBOWIĄZUJĄCE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE PRZECHOWYWANIA.
- NIE WOLNO WSTAWIAĆ GAZOWANYCH NAPOJÓW W ZAMRAŻARCE DLATEGO BO MOGĄ STWORZYĆ CIŚNIENIE W POJEMNIKU KTÓRY MOŻE WYBUCHNĄĆ, CO MOŻE USZKODIĆ URZĄDZENIE.
- NIE JEDZ MROŻONEK NATYCHMIAST PO WYJĘCIU Z ZAMRAŻARKI, MOŻESZ DOZNAĆ OBRAŻEŃ.
- NIE WYSTAWIAJ URZĄDZENIA NA BEZPOŚREDNIE DZIAŁANIE PROMIENI SŁONECZNYCH.
- MIEJ PRZY SOBIE PŁONĄCE ŚWIECZKI, LAMPY I INNE PRZEDMIOTY Z OTWARTYM OGNIEM W WYSTARCZAJĄCEJ ODLEGŁOŚCI OD URZĄDZENIA, ABY UNIKNĄĆ RYZYKA POŻARU.
- URZĄDZENIE JEST PRZEZNACZONE DO PRZECHOWYWANIA ŻYWNOŚCI I NAPOJÓW W NORMALNYM GOSPODARSTWIE DOMOWYM, JAK OPISANO W INSTRUKCJI OBSŁUGI. URZĄDZENIE JEST CIĘŻKIE. ZACHOWAJ OSTROŻNOŚĆ PODCZAS PRZENOSZENIA.
- NIE WYJMUJ ANI NIE DOTYKAJ PRZEDMIOTÓW W KOMORZE ZAMRAŻARKI MOKRYMI / WILGOTNYMI RĘKAMI, PONIEWAŻ MOŻE TO SPOWODOWAĆ OBRAŻENIA SKÓRY LUB POPARZENIA MROZEM.
- NIGDY NIE UŻYWAJ DNA, SZUFLAD, DRZWI ITP. DO WSPINACZKI LUB JAKO WSPARCIE.
- MROŻONEJ ŻYWNOŚCI NIE WOLNO PONOWNIE ZAMRAŻAĆ PO ROZMROŻENIU.
- NIE SPOŻYWAJ LODÓW ANI KOSTEK LODU NATYCHMIAST PO WYJĘCIU Z ZAMRAŻARKI, PONIEWAŻ MOŻE TO ZRANIĆ USTA.
- ABY NIE DOPUŚCIĆ DO UPADKU PRZEDMIOTÓW, ZRANIENIA LUB USZKODZENIA URZĄDZENIA, NIE NALEŻY PRZECIĄGAĆ KOMÓR, NIE WKŁADAJ NADMIERNYCH ILOŚCI JEDZENIA DO DRZWI LUB SZUFLADY.

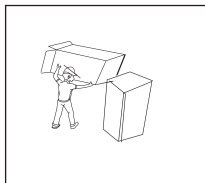
INSTALACJA WAŻNE!

- PACHOWAJ OSTROŻNOŚĆ PODCZAS PODŁĄCZANIA DO SIECI, POSTĘPUJ ZGODNIE Z INSTRUKCJAMI W TEJ INSTRUKCJI OBSŁUGI. ROZPAKUJ URZĄDZENIE I SPRAWDŹ, CZY NIE MA WIDOCZNYCH USZKODZEŃ.
- JEŚLI URZĄDZENIE JEST USZKODZONE, NIE PODŁĄCZAJ GO. NOTYFIKUJ MOŻLIWE SZKODY W MIEJSCU ZAKUPU. W TAKIM PRZYPADKU ZACHOWAJ OPAKOWANIE.
- ZALECA SIĘ ODCZEKAĆ KILKA GODZIN PRZED PODŁĄCZENIEM URZĄDZENIA, ABY OLEJ USTABILIZOWAŁ SIĘ W SPRĘŻARCE.
- ZAPEWNIJ ODPOWIEDNIĄ WENTYLACJĘ WOKÓŁ URZĄDZENIA, W PRZECIWNYM RAZIE MOŻE WYSTĄPIĆ PRZEGRZANIE. PRZESTRZEGAJ ODPOWIEDNIEJ WENTYLACJI.
- JEŚLI TO MOŻLIWE, TYŁ URZĄDZENIA NIE POWINIEN BYĆ BARDZO BLISKO ŚCIANY I NIE NALEŻY DOTYKAĆ GORĄCYCH CZĘŚCI (SPRĘŻARKI, SKRAPLACZA), ABY UNIKNĄĆ RYZYKA POŻARU, POSTĘPUJ ZGODNIE Z ODPOWIEDNIMI INSTRUKCJAMI INSTALACJI.
- URZĄDZENIE NIE WOLNO UMIESZCZAĆ W POBLIŻU GRZEJNIKÓW LUB PIECÓW.
- PO INSTALACJI URZĄDZENIA UPEWNIJ SIĘ, ŻE WTYCZKA JEST ŁATWO DOSTĘPNA.
- WSZYSTKIE OPAKOWANIA NALEŻY PRZECHOWYWAĆ POZA ZASIĘGIEM DZIECI, PONIEWAŻ ISTNIEJE RYZYKO UDUSZENIA.

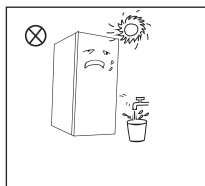
2. WŁAŚCIWE UŻYTKOWANIE LODÓWEK

Lokalizacja

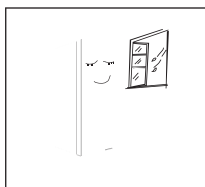
- Przed użyciem usuń wszystkie materiały opakowaniowe, w tym dolne wypełniacze, piankowe podkładki i taśmy z wnętrza lodówki; oderwij folię ochronną znajdującą się na drzwiach i korpusie lodówki.



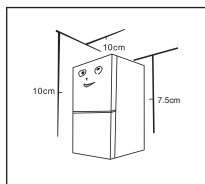
- Zamontuj lodówkę z dala od źródeł ciepła i bezpośredniego działania światła słonecznego. Nie umieszczaj urządzenia w wilgotnych lub zalanych wodą miejscach, aby zapobiec rdzewieniu lub zmniejszeniu efektu izolacyjnego.
- Nie należy spryskiwać i myć lodówki ani umieszczać jej w miejscach grożących jej zalaniem, co mogłoby naruszyć jej właściwości izolacji elektrycznej.



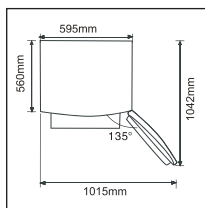
- Lodówka powinna być umieszczona w dobrze wentylowanym miejscu wewnątrz budynku; podłoże musi być płaskie i stabilne (wypoziomuj urządzenie, jeżeli jest niestabilne).



- Wolna przestrzeń nad lodówką powinna być większa niż 30 cm, po jej bokach większa niż 10 cm, a z tyłu lodówki 7,5 cm, aby ułatwić odprowadzenie ciepła.



- Zapewnij wystarczającą ilość miejsca umożliwiającego wygodne otwieranie drzwi i szuflad.




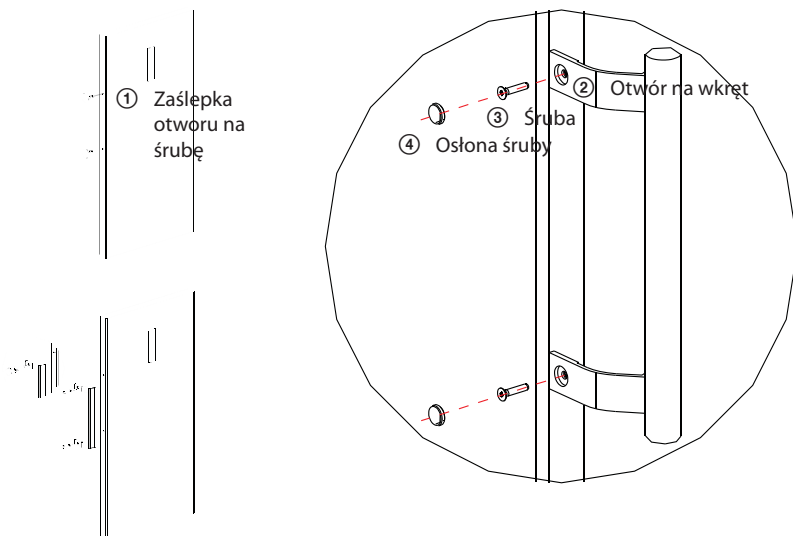
Środki ostrożności przed montażem:

Przed instalacją lub konfiguracją akcesoriów lodówki należy upewnić się, że jest ona odłączona od zasilania. Należy podjąć środki ostrożności, aby zapobiec upadkowi uchwytu drzwi, co mogłoby spowodować obrażenia ciała.

Montaż uchwytu drzwi

Należy podjąć środki ostrożności, aby zapobiec upadkowi uchwytu drzwi, co mogłoby spowodować obrażenia ciała.

Wykaz narzędzi dostarczanych przez użytkownika	
	Śrubokręt krzyżakowy



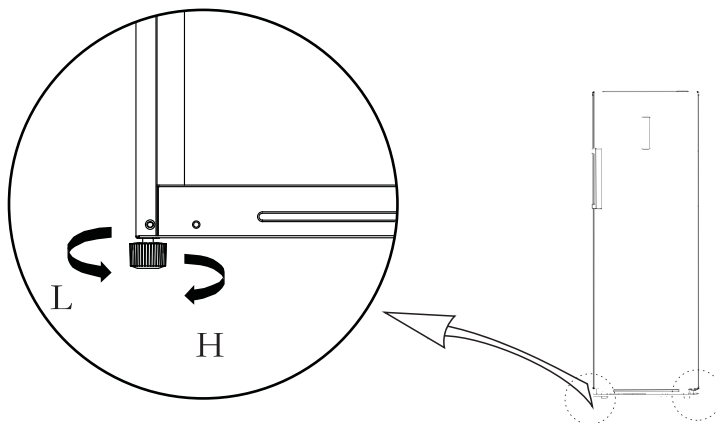
(Powyższy rysunek ma charakter poglądowy. Rzeczywista konfiguracja będzie zależała od typu produktu lub oświadczenia dystrybutora)

Etapy montażu

- Zdejmij z drzwi zaślepki otworów na śruby ① i przykręć mocno śrubokrętem krzyżakowym śruby ③ w otworach na śruby ②.
- Dopasuj otwory na śruby ④ do otworów na śruby w uchwycie drzwi.
- Odwrotna procedura dotyczy demontażu.

Stopy poziomujące

Schemat stop poziomujących







(Powyższy rysunek ma charakter poglądowy. Rzeczywista konfiguracja będzie zależała od typu produktu lub oświadczenia dystrybutora)

Procedura regulacji:

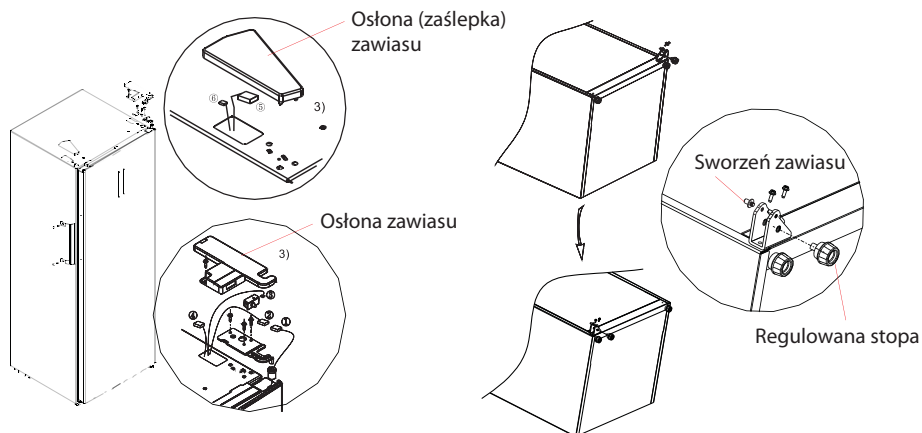
- Przekręć stopy zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby podnieść lodówkę;
- Przekręć stopy w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby opuścić lodówkę;
- Wypoziomuj lodówkę regulując jej prawą lub lewą stopę zgodnie z powyższymi procedurami.

Zmiana kierunku otwierania drzwi (opcja)

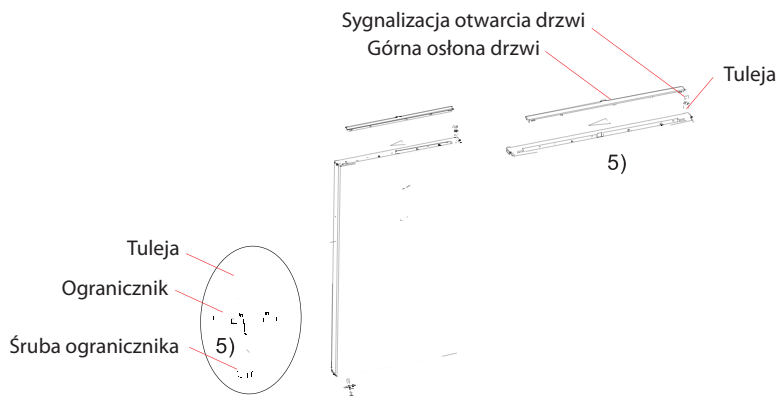
Wykaz wymaganych narzędzi dostarczanych przez użytkownika			
	Śrubokręt krzyżakowy		Szpatułka (łopatka) Śrubokręt z cienkim ostrzem
	Klucz nasadowy 5/16"		Taśma maskująca

Części stosowane do zmiany kierunku otwierania drzwi			
Nr.	Części	Liczba	Uwagi
1	Tuleja sworznia	1	Zainstalowana fabrycznie w lodówce i używana przy zmianie kierunku otwierania drzwi
2	Śruba zawiasu górnego	1	Zainstalowana fabrycznie w lodówce i używana przy zmianie kierunku otwierania drzwi
3	Prawy ogranicznik drzwi	1	Wstępnie zainstalowany w lodówce, wyjmowany przy zmianie kierunku otwierania drzwi i przechowywany do użytku w przyszłości
4	Zestaw osłony górnego zawiasu	1	Wstępnie zainstalowany w lodówce, wyjmowany przy zmianie kierunku drzwi i przechowywany do przyszłego użytku
5	Przełącznik słupkowy drzwi sygnalizujący ich otwarcie	1	Zainstalowany fabrycznie w lodówce i używany przy zmianie kierunku otwierania drzwi
6	Osłona lewego zawiasu	1	Wstępnie zainstalowana w lodówce, wyjmowana przy zmianie kierunku drzwi i przechowywana do użytku w przyszłości
7	Prawy zawias górny	1	Wstępnie zainstalowany w lodówce, wyjmowany przy zmianie kierunku drzwi i przechowywany do użytku w przyszłości
8	Regulowana stopa	1	Zainstalowana fabrycznie w lodówce i używana przy zmianie kierunku otwierania drzwi
9	Regulowana stopa	3	Zawias górny lewy/osłona zawiasu górnego lewego/ogranicznik lewy
10	Zestaw dolnego zawiasu	1	Zainstalowany fabrycznie w lodówce i używany przy zmianie kierunku otwierania drzwi
11	Śruba dolnego zawiasu	2	Zainstalowana fabrycznie w lodówce i używana przy zmianie kierunku otwierania drzwi
12	Pokrywa	1	Zainstalowana fabrycznie w lodówce i używana przy zmianie kierunku otwierania drzwi
13	Pokrywa	1	Zainstalowana fabrycznie w lodówce i używana przy zmianie kierunku otwierania drzwi

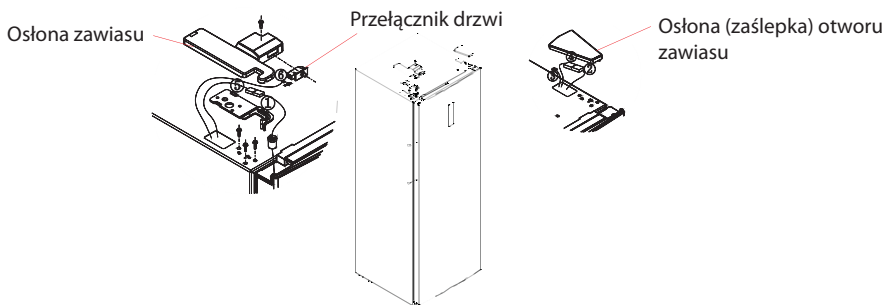
- Wyłącz lodówkę i wyjmij wszystkie przedmioty z półek na drzwiach.
- Zdejmij osłony (zaślepki) otworów na śruby oraz śruby i uchwyt drzwi, a następnie zdejmij plastikowe zaślepki otworów na śruby po drugiej stronie lodówki, patrz rozdział „Instalacja uchwytu drzwi”.
- Zdemontuj osłonę zawiasu górnego, śruby i sam zawias górny oraz zdejmij osłonę otworu zawiasu górnego po drugiej stronie, odłącz przewód sygnałowy (panelu sterowania) po prawej stronie górnej części lodówki (1, 2, 3 łącznie przewodu).
- Zdejmij drzwi i dolny prawy zawias (sworzeń zawiasu, regulowaną stopkę oraz zawias), zdemontuj zestaw prawego dolnego zawiasu i zamontuj sworzeń zawiasu i regulowaną stopkę po jego drugiej stronie, a następnie cały (przełożony) zestaw zawiasu po drugiej stronie lodówki.



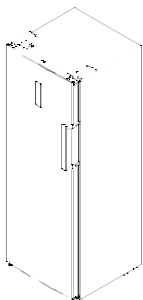
- 5) Zdejmij osłonę zawiasu górnego drzwi, zamontuj tuleję zawiasu górnego, przełóż wyłącznik sygnalizacji na drugą stronę i zamontuj górną osłonę drzwi. Wyjmij prawy ogranicznik drzwi i tuleję z prawej dolnej części drzwi, włóż tuleję w otwór zawiasu lewej dolnej części drzwi, wyjmij lewy ogranicznik drzwi z torby z akcesoriami i zainstaluj go po lewej dolnej części drzwi. Prawy ogranicznik drzwi zachowaj do przyszłego użytku.



- 6) Wyjmij z torby z akcesoriami osłonę lewego górnego zawiasu; Umieść drzwi na dolnym zawiasie, a następnie zamontuj lewy górny zawias. Wyjmij przełącznik słupkowy z zespołu osłony zawiasu i umieść go po lewej górnej stronie osłony zawiasu; Podłącz zworkę przewodu sygnałowej ⑤ do zworki ①, podłącz zworkę przewodu sygnałowego ⑥ do przełączników drzwi oraz zworkę przewodu sygnałowego ④ do zworki przewodu sygnałowego ④; Zamontuj osłonę górnego zawiasu oraz osłonę (zaślepkę) otworu po zdemontowanym zawiasie.

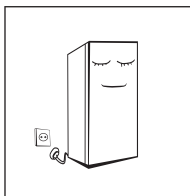


7) Aby zamontować uchwyt, patrz rozdział "Montaż uchwyty drzwiowego".



Rozpoczęcie pracy

- Przed pierwszym uruchomieniem lodówki należy odczekać dwie godziny przed podłączeniem jej do źródła zasilania.
- Przed umieszczeniem świeżej lub mrożonej żywności lodówka musi pracować przez 2-3 godziny, a latem dłużej niż 4 godziny, gdy temperatura otoczenia jest wysoka.
- W przypadku przerwy w dostawie prądu lub czyszczenia należy wyjąć z gniazdka zasilania wtyczkę przewodu zasilającego. Nie należy podłączać urządzenia do źródła zasilania w ciągu pięciu minut od momentu jej wyłączenia, aby zapobiec uszkodzeniu sprężarki w wyniku kolejnych uruchomień.



Porady dotyczące oszczędzania energii

- Urządzenie powinno być umieszczone w najchłodniejszej części pomieszczenia, z dala od urządzeń wytwarzających ciepło lub rur grzewczych oraz z dala od bezpośredniego światła słonecznego.
- Przed umieszczeniem jedzenia w urządzeniu należy odczekać, aż ostygnie do temperatury pokojowej. Przeciągnięcie urządzenia zmusza sprężarkę do dłuższej pracy. Żywność, która zamarza zbyt wolno, może stracić jakość lub zepsuć się.
- Przed umieszczeniem żywności w urządzeniu należy ją odpowiednio zawinąć i wytrzeć do sucha. Ograniczy to powstawanie szronu wewnątrz urządzenia.
- Wnętrze urządzenia nie powinno być wyłożone folią aluminiową, papierem woskowym lub ręcznikiem papierowym. Wkłady takie zakłócają cyrkulację zimnego powietrza, co zmniejsza wydajność urządzenia.
- Segreguj i etykietuj żywność, aby ograniczyć częstotliwość otwierania drzwi i długość jej poszukiwania. Wyjmij tyle jedzenia, ile potrzebujesz za jednym razem i zamknij drzwi tak szybko, jak to możliwe.

Klasy klimatyczne

Klasa	Symbol	Zakres temperatury otoczenia °C
Rozszerzona strefa umiarkowana	SN	+ 10 do + 32
Strefa umiarkowana	N	+ 16 do + 32
Strefa subtropikalna	ST	+ 16 do + 38
Strefa tropikalna	T	+ 16 do + 43

Rozszerzona strefa umiarkowana:

To urządzenie chłodzące jest przeznaczone do stosowania w temperaturach otoczenia od 10 °C do 32 °C.

Strefa umiarkowana:

To urządzenie chłodzące jest przeznaczone do stosowania w temperaturach otoczenia od 16 °C do 32 °C.

Strefa podzwrotnikowa:

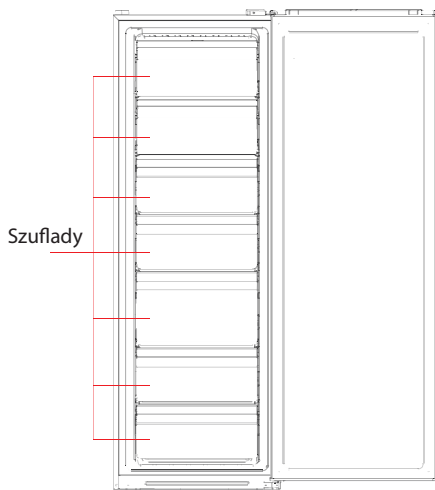
To urządzenie chłodzące jest przeznaczone do stosowania w temperaturach otoczenia od 16 °C do 38 °C.

Strefa tropikalna:

To urządzenie chłodzące jest przeznaczone do stosowania w temperaturach otoczenia od 16 °C do 43 °C.

3. BUDOWA I FUNKCJE URZĄDZENIA

Główne elementy



(Powyższy obrazek ma charakter poglądowy. Rzeczywista konfiguracja będzie zależała od typu produktu lub oświadczenia dystrybutora)

Lodówka

- Lodówka nadaje się do przechowywania różnego rodzaju owoców, warzyw, napojów i innych produktów spożywczych nadających się do krótkotrwałego przechowywania, przy czym zalecany czas przechowywania wynosi od 3 do 5 dni.
- Ugotowanej żywności nie wolno umieszczać w komorze chłodniczej, dopóki nie osiągnie temperatury pokojowej.
- Zaleca się zamknięcie żywności w pojemnikach przed włożeniem jej do lodówki.

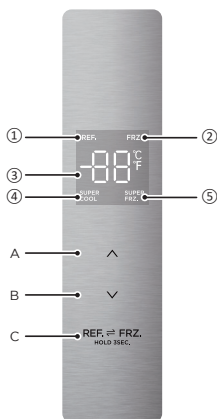
Zamrażarka

- Zamrażarka może utrzymać świeżość żywności przez długi czas i jest głównie używana do przechowywania mrożonek i wytwarzania lodu.
- Komora zamrażarki nadaje się do przechowywania mięsa, ryb, kulek ryżowych i innych produktów spożywczych, które nie zostaną zjedzone w krótkim czasie.
- Kawalki mięsa najlepiej podzielić na mniejsze części, aby można je było szybciej zamrozić i mieć do niego łatwiejszy dostęp.

Należy pamiętać, że żywność musi być spożyta w terminie jej przydatności do spożycia. Na powyższym zdjęciu przedstawiono najbardziej energooszczędne ustawienie szuflad, pojemników na żywność, półek itp.

Urządzenie posiada funkcję przełączania pomiędzy chłodziarką i zamrażarką (na panelu sterowania). Użytkownik może wybrać chłodziarkę lub zamrażarkę zgodnie ze swoimi wymaganiami.

Funkcje



(Powyższy obrazek ma charakter poglądowy. Rzeczywista konfiguracja będzie zależała od typu produktu lub oświadczenia dystrybutora)

Wyświetlacz

1. Ikona chłodzenia
2. Ikona zamrażania
3. Ikona wyświetlania temperatury
4. Ikona szybkiego chłodzenia
5. Ikona szybkiego zamrażania

Przyciski

- A. Przycisk zwiększania temperatury
- B. Przycisk obniżania temperatury
- C. Przycisk wyboru strefy temperaturowej

- 1) Przy pierwszym włączeniu urządzenia cały panel wyświetlacza zapala się na 3 sekundy. Następnie panel wyświetlacza przełącza się w tryb normalnego wyświetlania. Gdy urządzenie jest używane po raz pierwszy domyślnie ustawiona jest temperatura -20°C .
- 2) Gdy wystąpi błąd, na panelu wyświetlacza pojawia się kod błędu. W przeciwnym razie na wyświetlaczu pojawi się wartość ustawionej temperatury.
- 3) Zasadniczo parametry ustawień pojawią się na wyświetlaczu po 30 sekundach bez otwierania drzwi lub naciśnięcia przycisku i zgasną po 30 sekundach. Gdy panel wyświetlacza nie jest podświetlony, zaświeci się normalnie po naciśnięciu przycisku. Panel wyświetlacza zaświeci się w przypadku wystąpienia błędu z „widocznym kodem błędu”, a następnie wyłączy się po 30 sekundach.
- 4) Naciśnij przycisk REF. °C FRZ. HOLD 3SEC. przez 3 sekundy, aby przełączyć urządzenie w tryb lodówka/zamrażarka.

- 5) Naciśnij przycisk zwiększenia temperatury "Λ", aby wyregulować temperaturę, każde naciśnięcie przycisku zwiększenia temperatury "Λ" spowoduje jej zwiększenie o 1 °C; Naciśnij przycisk zmniejszenia temperatury "V", aby wyregulować temperaturę, każde naciśnięcie przycisku zmniejszenia temperatury "V" spowoduje jej zmniejszenie o 1 °C; Zakres ustawień temperatury komory chłodniczej wynosi 2~8 °C. Po ustawieniu temperatury na wartość graniczną, z urządzenia dobiegnie sygnał dźwiękowy, jeżeli przycisk zwiększania temperatury "Λ" lub przycisk zmniejszenia temperatury "V" jest nadal wciskany.
- 6) Naciśnij przycisk zwiększenia temperatury "Λ", aby wyregulować temperaturę, każde naciśnięcie przycisku zwiększenia temperatury "Λ" spowoduje jej zwiększenie o 1 °C; Naciśnij przycisk zmniejszenia temperatury "V", aby wyregulować temperaturę, każde naciśnięcie przycisku zmniejszenia temperatury "V" spowoduje jej zmniejszenie o 1 °C; Zakres ustawień temperatury komory zamrażarki wynosi -16 ~ -24 °C. Po ustawieniu temperatury na wartość graniczną, z urządzenia dobiegnie sygnał dźwiękowy, jeżeli przycisk zwiększenia temperatury "Λ" lub przycisk zmniejszenia temperatury "V" jest nadal wciskany.
- 7) Ustawienie trybu szybkiego chłodzenia: po ustawieniu temperatury komory chłodniczej na 2°C, naciśnij przycisk obniżania temperatury „V”, aby wejść w tryb szybkiego chłodzenia. W trybie szybkiego chłodzenia temperatura komory chłodzenia jest automatycznie ustawiana na 2°C.
- 8) Wyjście z trybu szybkiego chłodzenia: Naciśnij przycisk zwiększania temperatury „Λ”, aby wyjść z trybu szybkiego chłodzenia, gdy tego nie zrobisz wyłączy się on automatycznie po 6 godzinach. Po zakończeniu trybu szybkiego chłodzenia temperatura lodówki automatycznie powróci do temperatury ustawionej przed wejściem do tego trybu.
- 9) Ustawienie trybu szybkiego zamrażania: po ustawieniu temperatury komory zamrażarki na -24 °C należy nacisnąć przycisk obniżenia temperatury "V", aby wejść w tryb szybkiego zamrażania. W trybie szybkiego zamrażania temperatura komory zamrażarki jest automatycznie ustawiana na -24 °C.
- 10) Wyjście z trybu szybkiego zamrażania: naciśnij przycisk zwiększania temperatury "Λ", aby wyjść z trybu szybkiego zamrażania, gdy tego nie zrobisz tryb szybkiego zamrażania jest automatycznie wyłączany po 24 godzinach. Po zakończeniu trybu szybkiego zamrażania temperatura komory zamrażarki automatycznie powróci do temperatury ustawionej przed wejściem w ten tryb.
- 11) Kontrola alarmu otwartych drzwi: jeśli drzwi nie zostaną zamknięte, po czasie dwóch minut, rozlegnie się sygnał dźwiękowy, który wyłączy się po ich zamknięciu. Naciśnij dowolny przycisk, aby wyłączyć sygnał dźwiękowy.
- 12) Sygnalizacja awarii
Następujące ostrzeżenia wyświetlane na wyświetlaczu wskazują na istotne usterki urządzenia. Użytkownik powinien skontaktować się ze specjalistą ds. konserwacji w celu zapewnienia optymalnej pracy urządzenia.

Kod błędu	Opis usterki
E2	Awaria czujnika temperatury komory chłodziarki/zamrażarki
E5	Błąd obwodu czujnika detekcji odszraniania
E6	Błąd komunikacji
E	Błąd czujnika temperatury otoczenia

Uwaga: Funkcja szybkiego zamrażania ma na celu zachowanie wartości odżywczych żywności w komorze zamrażarki. Może zamrażać żywność w najkrótszym możliwym czasie. W przypadku zamrażania jednocześnie dużej ilości żywności, zaleca się, aby użytkownik włączył funkcję szybkiego zamrażania i włożył żywność. W tym momencie wzrośnie prędkość zamrażania w komorze zamrażarki, co może szybko zamrozić żywność, skutecznie zachować jej wartości odżywcze i ułatwić przechowywanie.

4. KONSERWACJA I PIELEGNACJA URZĄDZENIA

Generalne czyszczenie

- Kurz za urządzeniem i na ziemi należy w porę usunąć, aby poprawić efekt chłodzenia i oszczędzać energię.
- Regularnie sprawdzaj uszczelkę drzwi, aby upewnić się, że nie ma na niej zanieczyszczeń. Wyczyść uszczelkę drzwi miękką szmatką zwilżoną wodą z mydłem lub rozcieńczonym detergentem.
- Należy regularnie czyścić wnętrze urządzenia, aby zapobiec powstawaniu nieprzyjemnych zapachów.
- Przed przystąpieniem do czyszczenia wnętrza należy wyłączyć zasilanie, usunąć wszystkie potrawy, napoje, półki, szuflady, itp.
- Do wyczyszczenia wnętrza urządzenia należy użyć miękkiej szmatki lub gąbki rozpuszczając dwie łyżki sody oczyszczonej w 1 litrze ciepłej wody. Następnie spłukać powierzchnię wodą i wytrzeć do czysta. Po wyczyszczeniu zostawić otwarte drzwi lodówki celem umożliwienia jej wyschnięcia w naturalny sposób przed jej włączeniem.
- Miejsca trudne do wyczyszczenia w urządzeniu (takie jak wąskie szczeliny, szpary lub narożniki) zaleca się regularnie przecierać miękką szmatką, miękką szczotką itp. a w razie konieczności używając do tego narzędzi pomocniczych (takich jak cienkie patyczki), uważając, aby w miejscach tych nie gromadził się brud ani bakterie.
- Nie należy używać mydła, detergentu, proszku do czyszczenia, środka czyszczącego w sprayu itp. ponieważ mogą one powodować powstawanie nieprzyjemnych zapachów wewnątrz urządzenia lub spowodować zanieczyszczenie żywności.
- Uchwyt na butelki, półki i szuflady czyścić miękką szmatką zwilżoną wodą z mydłem lub rozcieńczonym detergentem. Wysuszyć miękką szmatką lub pozostawić do naturalnego wyschnięcia.
- Przecierać zewnętrzną powierzchnię urządzenia miękką szmatką zwilżoną wodą z mydłem, detergentem itp. a następnie wytrzeć do sucha.
- Nie należy używać twardych szczotek, gąbek stalowych do czyszczenia, szczotek drucianych, materiałów ściernych (takich jak pasta do zębów), rozpuszczalników organicznych (takich jak alkohol, aceton, olej bananowy itp.), wrzącej wody, elementów kwaśnych lub zasadowych, które mogą uszkodzić powierzchnię i wnętrze urządzenia. Wrząca woda i rozpuszczalniki organiczne, takie jak benzen, mogą zdeformować lub uszkodzić części z tworzyw sztucznych.
- Podczas czyszczenia nie należy spłukiwać czyszczonych powierzchni bezpośrednio wodą lub innymi płynami, aby zapobiec zwarciom lub naruszeniu izolacji elektrycznej.



Podczas odszraniania i czyszczenia należy odłączyć urządzenie od sieci elektrycznej.

Odmrażanie

- Urządzenie działa na zasadzie chłodzenia powietrza, dlatego też posiada funkcję automatycznego odszraniania. Szron powstały w wyniku zmian pór roku lub temperatury można również usunąć ręcznie, odłączając urządzenie od zasilania lub przecierając je suchą szmatką.

Gdy urządzenie zostanie wyłączone

- Awaria zasilania: w przypadku awarii zasilania, nawet w lecie, żywność może pozostać w nim przez kilka godzin; podczas awarii zasilania należy skrócić czas otwierania drzwi i nie wkładać do urządzenia świeżej żywności.
- Długotrwałe nieużywanie: urządzenie powinno być odłączone od zasilania i wyczyszczone; drzwi należy pozostawić otwarte, aby zapobiec powstawaniu przykrych zapachów.
- Przenoszenie: Przed przeniesieniem urządzenia należy wyjąć wszystkie przedmioty, zabezpieczyć taśmą szklane przegrody, uchwyt na warzywa, szuflady zamrażarki itp. oraz dokręcić stopy poziomujące; zamknąć drzwi urządzenia i zabezpieczyć je taśmą. Podczas zmiany położenia urządzenie nie może być ono stawiane do góry nogami lub poziomo oraz nie może być narażone na wibracje; nachylenie podczas zmiany położenia nie może być większe niż 45°.



Po uruchomieniu urządzenie musi ono pracować w trybie ciągłym. Ogólnie biorąc, nie wolno przerywać jego pracy, w przeciwnym razie może dojść do skrócenia jego żywotności.

Wskazówki dotyczące przechowywania

Uwzględnij poniższe wskazówki, aby nie dochodziło do psucia się żywności

- Długie otwieranie drzwiczek może spowodować znaczne podniesienie temperatury w częściach urządzenia.
- Regularnie czyść powierzchnie, które mogą mieć kontakt z żywnością oraz z dostępnymi systemami odwadniającymi.
- Surowe mięso i ryby umieść w odpowiednich pojemnikach w lodówce, aby nie dochodziło między nimi do kontaktu z inną żywnością i aby nie ciekła na nie woda.
- **Dwugwiazdkowe pojemniki na żywność mrożoną są odpowiednie do przechowywania uprzednio zamrożonej żywności, przechowywania lub produkcji lodów i produkcji kostek lodu.
- *Jedno -, dwu** - i trzygwiazdkowe ***pojemniki nie są odpowiednie do mrożenia świeżej żywności.

Nr.	RODZAJ przestrzeni	Docelowa temperatura przechowywania [°C]	Odpowiednie jedzenie
1	Lodówka	+2 ~ +8	Jajka, posiłki gotowane, pakowane produkty spożywcze, owoce i warzywa, produkty mleczne, ciasta, napoje i inne produkty spożywcze nienadające się do zamrażania.
2	(***)*- Zamrażarka	≤ -18	Owoce morza (ryby, krewetki, skorupiaki), świeże słodkowodne produkty rybne i produkty mięsne (zalecany okres to 3 miesiące, im dłuższy okres przechowywania, tym gorszy smak i wartość odżywcza) odpowiedni do świeżej mrożonej żywności.
3	***- Zamrażarka	≤ -18	Owoce morza (ryby, krewetki, skorupiaki), świeże słodkowodne produkty rybne i produkty mięsne (zalecany okres to 3 miesiące, im dłuższy okres przechowywania, tym gorszy smak i wartość odżywcza) odpowiedni do świeżej mrożonej żywności.
4	** - Zamrażarka	≤ -12	Owoce morza (ryby, krewetki, skorupiaki), świeże słodkowodne produkty rybne i produkty mięsne (zalecany okres to 2 miesiące, im dłuższy okres przechowywania, tym gorszy smak i wartość odżywcza) nie nadaje się do świeżo mrożonej żywności.
5	* - Zamrażarka	≤ -6	Owoce morza (ryby, krewetki, skorupiaki), świeże słodkowodne produkty rybne i produkty mięsne (zalecany okres to 1 miesiąc, im dłuższy okres przechowywania, tym gorszy smak i wartość odżywcza) nie nadaje się do świeżo mrożonej żywności.
6	0 - gwiazdek	-6 ~ 0	Świeża wieprzowina, wołowina, ryby, kurczak, niektóre pakowane przetworzone produkty spożywcze itp. (Zaleca się spożywać tego samego dnia, najlepiej nie dłużej niż 3 dni). Częściowo pakowana żywność przetworzona (żywność niezamrażająca).

7	Chłodzenie	-2 ~ +3	Świeża / mrożona wieprzowina, wołowina, kurczak, świeże ryby słodkowodne itp. (Zaleca się spożywać tego samego dnia przez 7 dni w temperaturze poniżej 0 °C i temperaturze powyżej 0 °C, jeśli to możliwe, nie przechowywać przez dłużej niż 2 dni). Owoce morza (przechowywać w temperaturze poniżej 0 °C przez 15 dni, przechowywanie w temperaturze powyżej 0 °C nie jest zalecane).
8	Świeża żywność	0 ~ +4	Świeża wieprzowina, wołowina, ryby, kurczak, gotowane jedzenie itp. (zaleca się spożywać tego samego dnia, najlepiej nie dłużej niż 3 dni).
9	Wino	+5 ~ +20	Czerwone wino, białe wino, wino musujące itp.

Uwaga: Przechowuj różne produkty spożywcze zgodnie z zakupioną lokalizacją lub docelową temperaturą przechowywania produktów.

- W przypadku pozostawienia urządzenia chłodniczego pustego przez długi czas, należy je wyłączyć, rozmrozić, wyczyścić osuszyć i pozostawić otwarte drzwi, aby zapobiec tworzeniu się pleśni w urządzeniu.

5. ROZWIĄZYWANIE POTENCJALNYCH PROBLEMÓW

Możesz spróbować samodzielnie rozwiązać poniższe proste problemy.

Jeśli nie można ich rozwiązać samodzielnie, należy skontaktować się z centrum serwisowym.

Problem	Możliwe przyczyny i ich rozwiązanie
Urządzenie nie działa.	Sprawdź, czy urządzenie jest podłączone do zasilania lub czy wtyczka ma dobry kontakt. Sprawdź, czy napięcie nie jest zbyt niskie. Sprawdź, czy nie ma awarii zasilania lub czy osobne obwody zasilania nie zostały wyłączone.
Wyczuwalny zapach.	Żywność o nieprzyjemnym zapachu musi być szczelnie zapakowana. Sprawdź, czy nie ma zgniętego jedzenia. Wyczyść wnętrze urządzenia
Długotrwała praca kompresora.	Długa praca urządzenia jest normalna w lecie, gdy temperatura otoczenia jest wysoka. Nie zaleca się przechowywania w urządzeniu jednocześnie wielu potraw. Żywność musi ostygnąć przed jej włożeniem do urządzenia. Drzwi nie powinny być otwierane zbyt często.
Lampka w urządzeniu nie zapala się.	Sprawdź, czy urządzenie jest podłączone do źródła zasilania i czy nie jest uszkodzone oświetlenie. Zleć wymianę oświetlenia profesjonalście.
Drzwi nie można zamknąć prawidłowo.	W drzwiach utknęły opakowania po produktach spożywczych. W urządzeniu znajduje się za dużo jedzenia. Urządzenie jest przechylone.
Głośny dźwięk.	Sprawdź, czy podłoga jest równa i czy urządzenie jest stabilnie ustawione. Sprawdź, czy akcesoria są umieszczone we właściwych miejscach.
Uszczelka drzwi jest nieszczelna.	Usunąć obce przedmioty z uszczelki drzwi. Ogrzać uszczelkę drzwi, a następnie schłodzić ją w celu renowacji (podgrzać suszarką elektryczną lub użyć gorącego ręcznika do ogrzania)
Woda z pojemnika na wodę przelewa się.	W komorze wewnętrznej znajduje się dużo żywności lub przechowywana żywność zawiera dużo wody, co prowadzi do silnego rozmrażania. Drzwi nie są prawidłowo zamykane, co powoduje oblodzenie z powodu przenikania powietrza i nadmierne zwiększenie poziomu wody podczas procesu odszraniania.
Gorąca powierzchnia zewnętrzna urządzenia.	Rozpraszanie ciepła wbudowanego skraplacza przez powierzchnię jest normalnym procesem. Gdy powierzchnia nagrzewa się z powodu wysokiej temperatury otoczenia, przechowywania bardzo dużych ilości żywności lub wyłączenia kompresora, należy zapewnić odpowiednią wentylację powietrza, aby ułatwić odprowadzanie ciepła.
Kondensacja wilgoci na powierzchni urządzenia.	Kondensacja wilgoci na powierzchni zewnętrznej i uszczelkach drzwi urządzenia jest normalna, gdy wilgotność otoczenia jest bardzo wysoka. Wystarczy przetrzeć kondensację czystą szmatką.
Nienormalny hałas.	Brzęczenie: sprężarka może emitować podczas pracy brzęczący dźwięk, a brzęczenie jest głośnie zwłaszcza podczas jej uruchamiania lub zatrzymywania. Jest to normalne. Piszczenie: czynnik chłodniczy przepływający wewnątrz urządzenia może powodować piszczenie, co jest normalne.

6. ARKUSZ INFORMACYJNY

Arkusz informacyjny

PHILCO 

DELEGOWANE ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) 2019/2016

Nazwa lub znak producenta: PHILCO

Adres producenta: FAST ČR, a.s. U Sanitatu 1621 Říčany 251 01, Czech Republic

Znak identyfikacyjny modelu: PFN 238 EX JOKER / PFN 238 EW JOKER

Rodzaj sprzętu chłodniczego:

Urządzenie z niskim poziomem hałasu	Nie	Rodzaj urządzenia	wolnostojący
Urządzenie do przechowywania wina	Nie	Inne urządzenia chłodnicze	Tak

Podstawowe specyfikacje

Parametr	Wartość	Parametr	Wartość
Rozmiary w mm	Wysokość	Całkowita objętość (dm ³ lub l)	238
	Szerokość		
	Głębokość		
Wskaźnik efektywności energetycznej (EEI)	100	Klasa efektywności energetycznej	E
Akustyczny dźwięk emisji hałasu (dB(A) re 1 pW)	41	Klasa emisji hałasu akustycznego	C
Roczne zużycie energii (kWh/rok)	234	Klasa klimatyczna:	rozszerzona umiarkowana, umiarkowana, subtropikalna, tropikalna
Minimalna temperatura otoczenia (°C), dla której odpowiedni jest układ chłodzenia	10	Maksymalna temperatura otoczenia (°C), dla której odpowiedni jest układ chłodzenia	43
Nastawienie urządzenia na zimę	Nie		

Specyfikacja przestrzeni

Rodzaj przestrzeni	Parametry i wartość przestrzeni chłodzącej			
	Objętość urządzenia (dm ³ lub l)	Zalecane ustawienie temperatury dla optymalnego przechowywania żywności (°C)	Zdolność zamrażania (kg/24h)	Rodzaj rozmrażania (automatyczne rozmrażanie = A ręczne rozmrażanie = M)
Spizarnia	Nie	-	-	-
Przechowywanie wina	Nie	-	-	-
Piwnica	Nie	-	-	-

Świeża żywność	Nie	-	-	-	-
Komora zamrażarki	Nie	-	-	-	-
0 – gwiazdek lub kostkarka do lodu	Nie	-	-	-	-
1-gwiazdka	Nie	-	-	-	-
2-gwiazdki	Nie	-	-	-	-
3-gwiazdki	Nie	-	-	-	-
4-gwiazdki	Nie	-	-	-	-
2-gwiazdkowa przestrzeń	Nie	-	-	-	-
Szuflada ze zmienną temperaturą	Cztero-gwiazdkowa	238,0	-18	11,1	A
4-gwiazdkowa przestrzeń					
Funkcja szybkiego zamrażania			Tak		
Parametry źródła światła:					
Rodzaj źródła światła			-		
Klasa efektywności energetycznej			-		
Minimalny okres gwarancji oferowany przez producenta: 24 miesiące					
Dodatkowe informacje:					
Link do strony internetowej producenta, na której są informacje o których mowa w pkt.4 lit. a) załącznika do rozporządzenia Komisji (UE) 2019/2022, można znaleźć na stronie: www.philco.cz					

* A (najwyższa wydajność) do G (najniższa wydajność)

INFORMACJE TECHNICZNE

Informacje techniczne można znaleźć na tabliczce znamionowej wewnątrz urządzenia oraz na etykiecie energetycznej. Kod QR na dostarczonej etykiecie energetycznej zawiera link do rejestracji urządzenia w unijnej bazie danych Eprei.

INFORMACJE O TESTACH

Dostarczone urządzenie jest zgodne z EcoDesign i EN62552. Wymagania dotyczące dostępu powietrza do prawidłowego działania urządzenia, minimalna odległość od ściany oraz wymiary urządzenia są częścią niniejszej instrukcji. W przypadku dalszych pytań prosimy o kontakt z producentem.

OBSŁUGA I OBSŁUGA KLIENTA

Zawsze używaj oryginalnych części zamiennych.

Oznakowanie modelu i numer serii znajdziesz na tablicy znamionowej. Pozycję tablicy znamionowej można zmienić bez uprzedniego ostrzeżenia. Oryginalne części zamienne dla niektórych konkretnych komponentów są do dyspozycji min. 7 lub 10 lat. Jest to zależne od typu komponentu oraz od wprowadzenia ostatniego urządzenia danego modelu na rynek.

Kontaktując się z naszym autoryzowanym serwisem, należy mieć dostępne oznaczenie modelu, numer seryjny i opis wady.

Aby pobrać dokumenty, odwiedź www.philco.pl.

Aby zgłosić usterkę i uzyskać dodatkowe informacje serwisowe, odwiedź www.philco.pl/sposoby-zglaszania-reklamacji-gwarancyjnej.

Zastrzega się możliwość zmian bez powiadomienia.

WSKAZÓWKI I INFORMACJE O POSTĘPOWANIU ZE ZUŻYTYM OPAKOWANIEM

Zużyty materiał opakowania odnieś na miejsce wyznaczone przez administrację.

LIKWIDACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol na produktach lub w dokumentach dodatkowych oznacza, że zużyte urządzenie elektryczne i elektroniczne nie mogą zostać wyrzucone z odpadem komunalnym. Aby odpowiednio likwidować, odnawiać i oddawać do recyklingu oddawaj te produkty do odpowiednich punktów zbiórki. Alternatywnie w niektórych krajach Unii Europejskiej lub w innych rajach Europy możesz zwrócić swoje produkty lokalnemu sprzedawcy przy zakupie ekwiwalentnego nowego produktu. Odpowiednio likwidując ten produkt pomożesz zachować cenne źródła naturalne i pomagasz w prewencji potencjalnych negatywnych wpływów na środowisko i zdrowie ludzkie, które mogłyby być wynikiem niewłaściwej likwidacji odpadów. O więcej szczegółów poproś w lokalnej administracji lub w najbliższym punkcie zbiórki odpadów. Za nieodpowiednią likwidację tego rodzaju odpadu mogą zostać udzielone mandaty zgodnie z przepisami państwowymi.

Dla podmiotów handlowych w krajach Unii Europejskiej

Jeśli chcesz zlikwidować urządzenia elektryczne i elektroniczne, zapytaj o potrzebne informacje swojego sprzedawcę lub dostawcę.

Likwidacja w innych krajach poza Unią Europejską

Symbol ten obowiązuje w UE. Jeśli chcesz zlikwidować ten produkt, zapytaj o potrzebne informacje o odpowiednim sposobie likwidacji w lokalnej administracji lub u sprzedawcy.



Produkt ten spełnia wszystkie podstawowe wymagania rozporządzeń UE, które się do niego stosują.

Zmiany w tekście, wyglądzie i specyfikacji technicznej mogą się pojawić bez uprzedniego ostrzeżenia zastrzegamy sobie prawo do tych zmian.

Oryginał niniejszej instrukcji obsługi jest w języku czeskim.

Výrobce/Manufacturer:
Fast ČR, a.s.
U Sanitasu 1621
Říčany 251 01, CZECH REPUBLIC

Distributor:
FAST PLUS, a.s.,
Vlčie hrdlo 324/90
821 07 Bratislava, SLOVAKIA

Distributor:
FAST POLAND Sp. z o. o. Kwietniowa 36
05-090 Wypędy, POLAND

Distributor:
FAST HUNGARY Kft.
H-2310 Szigetszentmiklós Kántor utca 10,
HUNGARY

PHILCO® 

is a pending or registered trademark of Electrolux Home Products, Inc. and used under a license from Electrolux Home Products, Inc.